

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1634/2002 НА КОМИСИЯТА

от 13 септември 2002 година

относно изменение на Регламенти (ЕО) № 1279/98, (ЕО) № 1128/1999 и (ЕО) № 1247/1999 относно някои тарифни квоти за внос на продукти от говеждо и телешко месо, вследствие на новите отстъпки, предвидени в Регламент на Съвета (ЕО) № 1408/2002 за Република Унгария

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо ⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2345/2001 ⁽²⁾, и по-специално член 32, параграф 1 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1408/2002 на Съвета от 29 юли 2002 г. относно определяне на някои отстъпки под формата на тарифни квоти на Общността за определени селскостопански продукти и за предвиждане на промяна, като самостоятелна и преходна мярка, на някои отстъпки относно селскостопански продукти, упоменати в Европейското споразумение с Унгария ⁽³⁾, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1408/2002 предвижда нови отстъпки за вноса на някои продукти от говеждо и телешко месо в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Европейското споразумение с Унгария. Те са приложими от 1 юли 2002 г., с изключение на отстъпката, предвиждаща откриване на тарифната квота, означена със сериен номер 09.4774.

(2) Следователно, необходимо е да се внесат изменения в разпоредбите на следните Регламенти на Комисията за прилагане:

- Регламент (ЕО) № 1279/98 на Комисията от 19 юни 1998 относно определяне на подробни правила за прилагане на тарифните квоти за говеждо месо, предвидени в Регламенти (ЕО) № 1727/2000, (ЕО) № 2290/2000, (ЕО) № 2433/2000, (ЕО) № 2434/2000, (ЕО) № 2435/2000 и (ЕО) № 2851/2000 за Република Унгария, България,

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999, стр. 21.

⁽²⁾ ОВ L 315, 1.12.2001, стр. 29.

⁽³⁾ ОВ L 205, 2.8.2002, стр. 9.

Чешката република, Словакия, Румъния и Република Полша ⁽⁴⁾, изменен с Регламент (ЕО) № 2857/2000 ⁽⁵⁾,

- Регламент (ЕО) № 1128/1999 на Комисията от 28 май 1999 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на тарифна квота за телета, ненадвишаващи 80 кг и произхождащи от някои трети страни ⁽⁶⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1096/2001 ⁽⁷⁾,

- Регламент (ЕО) № 1247/1999 на Комисията от 16 юни 1999 г. относно определяне на подробни правила за прилагане за тарифна квота за живи животни от рода на едрия рогат добитък, с тегло от 80 до 300 килограма, произхождащи от някои трети страни ⁽⁸⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1096/2001.

(3) Следва да се припомни, че цялостното или частично възстановяване на митата при внос, което следва от намаляването на приложимите мита от 1 юли 2002 г., се извършва в съответствие с разпоредбите на член 236 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на митнически кодекс на Общността ⁽⁹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2700/2000 ⁽¹⁰⁾, както и в съответствие с разпоредбите на членове 878 и следващите от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 относно определяне на разпоредби за приложение на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на митнически кодекс на Общността ⁽¹¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2787/2000 ⁽¹²⁾.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по говеждо и телешко месо,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1279/98 се изменя както следва:

1) Заглавието се замества със следния текст:

⁽⁴⁾ ОВ L 176 , 20.6.1998 , стр. 12.

⁽⁵⁾ ОВ L 332, 28.12.2000 , стр. 55.

⁽⁶⁾ ОВ L 135, 29.5.1999 , стр. 50.

⁽⁷⁾ ОВ L 150, 6.6.2001 , стр. 33.

⁽⁸⁾ ОВ L 150, 17.6.1999, стр. 18.

⁽⁹⁾ ОВ L 302, 19.10.1992, стр.1.

⁽¹⁰⁾ ОВ L 311, 12.12.2000, стр. 17.

⁽¹¹⁾ ОВ L 253, 11.10.1993, стр. 1.

⁽¹²⁾ ОВ L 330, 27.12.2000, стр. 1.

“Регламент (ЕО) № 1279/98 на Комисията от 19 юни 1998 г. относно определяне на подробни правила за прилагане на тарифните квоти за говеждо и телешко месо, предвидени от Регламенти (ЕО) № 2290/2000, (ЕО) № 2433/2000, (ЕО) № 2434/2000, (ЕО) № 2435/2000, (ЕО) № 2851/2000 и (ЕО) № 1408/2002, за България, Чешката Република, Словакия, Румъния, Република Полша и Република Унгария”.

2) Член 2, параграф първи, се замества със следния текст:

“Член 1

Всеки внос в Общността, извършен в рамките на квотите, установени с Регламенти (ЕО) № 2290/2000, (ЕО) № 2433/2000, (ЕО) № 2434/2000, (ЕО) № 2435/2000, (ЕО) № 2851/2000 и (ЕО) № 1408/2002, на продуктите, предвидени в приложение I към настоящия регламент, подлежи на представяне на лицензия за внос.”

3) Член 3, параграф 1, в), втори абзац, се замества със следния текст:

“Под “група продукти” се разбират продуктите, произхождащи само от една от страните, посочени в приложение I; дадена група продукти обхваща или продуктите от кодове по КН 0201 и 0202, или продуктите от кодове по КН 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 0210 99 59 и 0210 99 90, произхождащи от Унгария, или продуктите от кодове по КН 1602 50 31, 1602 50 39 и 1602 50 80, произхождащи от Румъния, или продуктите от код по КН 1602 50, произхождащи от Полша.”

4) Член 3, параграф 2, се замества със следния текст:

“2. Чрез дерогация от член 5 на Регламент (ЕО) № 1445/95, заявлението за лицензия и лицензията съдържат в кутийка 16 една от групите кодове по КН, визирани под едно и също тире:

- 0201, 0202,
- 0206 10 95, 0206 29 91, 0210 20 10, 0210 20 90, 0210 99 51, 0210 99 59, 0210 99 90,
- 1602 50 31, 1602 50 39, 1602 50 80,
- 1602 50.”

5) Приложение I се замества с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1128/1999 се замества със следния текст:

“2. За количеството, посочено в параграф 1, ставката на митата:

- се намалява с 80 % за животни с произход от Чешката република, от Словакия, от България, от Румъния, от Естония, от Латвия и от Литва,
- се намалява с 90 % за животни с произход от Полша и от Унгария.”

Член 3

Член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1247/1999 се замества със следния текст:

“2. За количеството, посочено в параграф 1, ставката на митата:

- се намалява с 80 % за животни с произход от Чешката република, от Словакия,
- от България, от Румъния, от Естония, от Латвия и от Литва,
- се намалява с 90 % за животни с произход от Полша и от Унгария.”

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Разпоредбите на настоящия регламент се прилагат от 1 юли 2002 г. Същевременно отстъпката, обхваната от сериен номер 09.4774, се прилага от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 септември 2002 година.

За Комисията:

Franz FISCHLER

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

“ПРИЛОЖЕНИЕ I

**Вносът в Общността на следните продукти с произход страните, изброени по-долу,
се извършва при следните отстъпки**

(НОН = мито за най-облагодетелствана нация)

Страна на произход	Сериен №	Код по КН	Описание	Мито (% от НОН)	Годишно количество от 1.7.2002 до 30.6.2003 (в тонове)	Годишно нарастване от 1.7.2003 (в тонове)
Унгария	09.4707	0201	Месо от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни, охладени или замразени	Освободено	13 655	1 365
		0202				
	09.4774	0206 10 95	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни или охладени; диафрагми	Освободено	1 000	100
		0206 29 91	Карантии, годни за консумация, от животни от рода на едрия рогат добитък, замразени; други, диафрагми			
		0210 20 10	Месо и карантии от животни от рода на едрия рогат добитък, осолени или в саламура, сушени или пушени			
		0210 20 90				
		0210 99 51	Диафрагми от животни от рода на едрия рогат добитък			
		0210 99 59	Други карантии от животни от рода на едрия рогат добитък			
0210 99 90	Брашна и прахове, годни за консумация, от меса или карантии					
Полша	09.4824	0201	Месо от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни, охладени или замразени	Освободено	19 200	1 600
		0202				
		1602 50				
			От животни от рода на едрия рогат добитък ⁽¹⁾			
Чешка	09.4623	0201	Месо от животни от рода на	20	3 500	0

република		0202	едрия рогат добитък, пресни, охладени или замразени			
Словакия	09.4624	0201 0202	Месо от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни, охладени или замразени	20	3 500	0
Румъния	09.4753	0201 0202 1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Месо от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни, охладени или замразени Приготвени храни и консерви от месо от рода на едрия рогат добитък	Освободено	3 000	250
България	09.4651	0201 0202	Месо от животни от рода на едрия рогат добитък, пресни, охладени или замразени	20	250	0

(1) Коефициент за превръщане в прясно месо = 2,14.”